

Ing. Viliam Križan

Vedúci obstarávania, logistiky a služieb, Bratislava

eustream, a.s.

Votrubova 11/A

821 09 Bratislava

Záujemcovia o účasť v súťaži

Váš list číslo/zo dňa
o o o o o / o o o o o

Naše číslo
o o o o o

Vybavuje/kontakt
Mikula/+421 (0)262507161

Dátum
09.01.2023

Verejné obstarávanie č. 22-0050-VS: Dodávky guľových uzáverov DN 200 – DN 1400 Vysvetlenie č. 1

Vážený záujemca,

Oznamujeme Vám, že v rámci verejnej súťaže vyhlásenej zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie č. S 248 dňa 23.12.2022 pod číslom 2022/S 248-714506 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 272/2022 pod číslom 51110-MST dňa 27.12.2022 (ďalej len „súťaž“), Vám poskytujeme nasledovné vysvetlenia súťažných podkladov:

Vysvetlenie 1.1:

Otázka záujemcu:

Podľa dokumentu „Príloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment“ sú v položkách 4 (8.2) a 5 (8.4) uvedené podzemné guľové uzávery DN 300, ale nepožaduje sa predlžovací nadstavec. Prosíme potvrdiť správnosť tejto požiadavky.

Odpoveď:

Obstarávateľ preveril túto svoju požiadavku a uvádza, že v oboch položkách 4 aj 5 dokumentu „Príloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment“ **požaduje aj predlžovací nadstavec dĺžky 2300 mm**. Táto požiadavka bola pre položky 4 a 5 doplnená aj

do stĺpca L priloženého dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment - Rev-01*”, kde je táto zmena zvýraznená červeným písmom.

Vysvetlenie 1.2:

Obstarávateľ oznamuje, že v položkách 4 a 5 dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*” boli okrem zmeny uvedenej vo vysvetlení 1 vyššie vykonané aj ďalšie nasledovné zmeny:

- (i) V stĺpci Q („*Ochrana proti korózii / Corrosion protection*“) bol doplnený anglický preklad „**Protegeol black**“;
- (ii) V stĺpci AA („*Ovládacie napätie / Control voltage*“) bola zmenená hodnota ovládacieho napätia z pôvodných 220 =V na novú hodnotu **24 V DC**;

Uvedené zmeny sú v priloženom dokumente “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment - Rev-01*” zvýraznené červeným písmom.

Vysvetlenie 1.3:

Otázka záujemcu:

Podľa dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*” sú v položkách 6,7,8,9,10 a 11 uvedené nadzemné guľové uzávery, ale požadujú sa k nim predlžovacie nadstavce. Prosíme potvrdiť správnosť týchto požiadaviek.

Odpoveď:

Obstarávateľ potvrdzuje správnosť požiadaviek na predlžovacie nadstavce v 6,7,8,9,10 a 11 dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*”. Obstarávateľ požaduje v týchto položkách predlžovacie nadstavce z dôvodu, že tieto guľové uzávery sú určené na výmenu existujúcich guľových uzáverov, u ktorých sú nainštalované obslužné plošiny.

Vysvetlenie 1.4:

Otázka záujemcu:

Môžete potvrdiť, že v položkách 2 a 3 dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*” sa požadujú „holé“ nadzemné guľové uzávery bez pohonov?

Odpoveď:

Obstarávateľ potvrdzuje, že v položkách 2 a 3 dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*” požaduje dodať guľové uzávery DN 300 bez pohonov, avšak ako súčasť dodávky sa požaduje dodať aj ovládací hriadeľ a prírubu pre pripojenie k existujúcemu pohonu. Presný typ a výrobca pohonu sú uvedené v položkách 2 a 3 vo vyššie uvedenom dokumente (stĺpce R+AD). Rozmery pripojení k existujúcim pohonom si dodávateľ bude povinný zmerať po uzavretí kúpnej zmluvy na časť 1 predmetu zákazky.

Obstarávateľ zároveň oznamuje, že v položkách 2 a 3 dokumentu “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment*” boli vykonané nasledovné zmeny v texte, ktorý je uvedený v stĺpcoch R+AD: bolo vypustené slovo „*čiasťkovej*“ v slovenskej časti textu a slovo „*partial*“ v anglickej časti textu bolo nahradené určitým členom „**the**“, nakoľko na základe tejto súťaže bude uzavretá kúpna zmluva (resp. viacero kúpnych zmlúv v závislosti od výsledku súťaže), pričom žiadne čiastkové zmluvy sa uzatvárať nebudú. Uvedené zmeny sú v príslušnom texte v priloženom dokumente “*Priloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kriterii - Proposal for Criteria Fulfilment - Rev-01*” zvýraznené červeným písmom.

Vysvetlenie 1.5:

Otázka záujemcu:

V položkách 6 až 11 dokumentu „Príloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kritérii - Proposal for Criteria Fulfilment“ sa požadujú nadzemné guľové uzávery a teda predpokladáme, že drenážne/odvetracie/injektážne potrubie bude vedené pozdĺž osi guľového uzáveru a bude vo farbe RAL 9005 určenej pre celý guľový uzáver. Môžete potvrdiť tento predpoklad?

Odpoveď:

Obstarávateľ potvrdzuje, že v položkách 6 až 11 dokumentu „Príloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kritérii - Proposal for Criteria Fulfilment“, v ktorých sú špecifikované nadzemné guľové uzávery, je možné viesť drenážne/odvetracie/injektážne potrubie pozdĺž vertikálnej osi guľového uzáveru („column“) a požaduje sa vo farbe RAL 9005 určenej pre celý guľový uzáver.

Vysvetlenie 1.6:

Obstarávateľ oznamuje, že Príloha č. 2 súťažných podkladov „Návrh na plnenie kritérii“, ktorá je obsiahnutá v dokumente „Príloha 2 - Annex 2 - Navrh na plnenie kritérii - Proposal for Criteria Fulfilment“, sa v celom rozsahu nahrádza revíziou 01 tohto dokumentu „**Príloha 2 - Annex 2 - Návrh na plnenie kritérii - Proposal for Criteria Fulfilment - Rev-01**“, ktorá je priložená k tomuto Vysvetleniu č. 1 a v ktorej sú červeným písmom zvýraznené všetky zmeny uvedené vyššie vo vysvetleniach č. 1.1 až 1.4 tohto Vysvetlenia č. 1.

S pozdravom,

eustream, a.s.



- 29 -
eustream, a.s.
Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
Slovenská republika

Ing. Viliam Križan

Vedúci obstarávania, logistiky a služieb, Bratislava

Prílohy:

Príloha 2 - Annex 2 - Návrh na plnenie kritérii - Proposal for Criteria Fulfilment - Rev-01